

SUOMEN  
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

maaliskuun 21 p:nä 1908.

*Kaikille postitoimistoille.*

№ 5153.

Keisarikunnan posti- ja lennätinlaitosten Ylihallituksen tiedonannon mukaan tulee Mandschuriaan osotettuja paketteja seurata kaksi venäjän- kielellä laadittua tulliluetteloa, jotka muuten ovat ulkomaille meneviä paketteja seuraavien luetteloiden kaltaisia; ja tulee niihin merkitä paketin sisältö sekä vastaanottajan nimi kuin myös lyhyt ilmoitus paketin ulkoasusta. Mandschuriaan on kielletty postissa lähettämästä minkäänlaisia ampuma-aseita, sotaväen varustuksia, suolaa ja opiumia.

**P. Jamalainen.**

*A. K. Planting.*

# POSTSTYRELSEN

FINLAND.

x

HELSINGFORS,  
den 21 mars 1908.

*Till samtliga postanstalter.*

N<sup>o</sup> 5153.

Enligt meddelande från Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsaredömet skola paket, adresserade till Mandschuriet, åtföljas af tulldeklarationer i två exemplar, upprättade i allmänhet enligt regler gällande för tulldeklarationer till utrikespaket, men å ryska språket, samt angifvande paketets innehåll och adressatens namn äfvensom en kort uppgift öfver paketets yttre utseende; och är det förbjudet att till Mandschuriet postförsända några slags skjutvapen, militära utrustningar, salt och opium.

**P. Jamalainen.**

*A. K. Planting.*

